EN SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for :
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Clean all of the accessories that have been in contact with food, in hot soapy water immediately after use.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

- Please read these instructions carefully before first use. The appliance is designed for domestic use only. The manufacturer shall not accept any liability and reserves the right to cancel the guarantee in the event of commercial or inappropriate use or failure to follow the instructions.
- For your safety, this appliance is compliant with applicable standards and regulations:
  - Low Voltage Directive
  - Electromagnetic compatibility directive
  - Regulations governing materials in contact with food.
- Check that the supply voltage shown on the rating plate of the appliance matches that of your electrical system. Any connection error will invalidate the guarantee.
- Do not place or use this appliance on a hobplate or close to an open flame (gas cooker).
- Given the diverse standards in effect, if the appliance is used in a country other than that in which it is purchased, have it checked by an Approved Service Centre.
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid.
- Do not leave the power cord close to or in contact with sources of heat or sharp edges.
- Do not allow long hair, scarves, ties etc. to hang over the appliance or attachments when in use.
- Wait for all moving parts to stop before opening the appliance.
- Use this appliance on a solid, stable worktop, away from water splashes. Do not turn it over.
- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be carried out by an approved service centre.
- Never unplug the appliance by pulling on the cord.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has a plug with an earth connection and is suited to the power rating of the appliance.
- Do not use your appliance if it does not operate correctly, if it has been damaged or if the power cord or plug is damaged. To maintain safety, these parts must be replaced by an Approved Service Centre.
- This product has been designed for domestic use only. The manufacturer accepts no responsibility, and the guarantee will not apply, for any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions. Always unplug the appliance from the mains after use.
- Do not exceed the maximum quantities or operating periods indicated.
- Clean the grid regularly during use so that the juice can flow easily.
- Only use original accessories and components. We cannot accept any responsibility if this is not the case.

Environment protection first !

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
② Leave it at a local civic waste collection point.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement. Elle n'a pas été conçue pour être utilisée dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
  - Dans des coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
  - Dans des fermes,
  - Par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
  - Dans des environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles ont été formées et encadrées quant à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et connaissent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doit pas être fait par des enfants à moins qu'ils soient âgés d'au moins 8 ans et supervisés. Tenir l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Nettoyer à l'eau tous les accessoires en contact avec les aliments immédiatement après utilisation.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Pour votre sécurité, cet appareil est compatible avec les normes et les réglementations suivantes :
  - Directive basse tension
  - Directive sur la compatibilité électromagnétique
  - Réglementations relatives aux matériaux destinés au contact alimentaire.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque des caractéristiques électriques de l'appareil correspond bien à celle de votre installation électrique. Toute erreur de branchement annule la garantie.
- Ne posez ou n'utilisez jamais cet appareil sur une plaque chauffante ou à proximité d'une flamme (cuisinière à gaz).
- N'immergez jamais le bloc moteur dans l'eau et ne le passez pas sous l'eau courante.
- N'utilisez cet appareil que sur un plan de travail solide, stable et à l'abri des projections d'eau.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectué par un centre agréé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- N'utilisez un prolongateur qu'après avoir vérifié que celui-ci est en parfait état.
- Un appareil électroménager ne doit pas être utilisé :
  - S'il est tombé par terre
  - S'il est endommagé ou s'il est incomplet.
- Dans ces cas, comme pour toute réparation, vous devez contacter votre centre de service agréé.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité et se réserve le droit de résilier la garantie en cas d'utilisation commerciale ou inadaptée, ou de non-respect des instructions du mode d'emploi.
- Débranchez systématiquement l'appareil après utilisation.
- Ne dépassez pas les quantités maximum et les durées d'opération indiquées.
- Nettoyez régulièrement la grille pendant l'utilisation pour faciliter l'écoulement du jus.
- N'utilisez que des accessoires et des composants d'origines. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas contraire.

Participons à la protection de l'environnement !

① Ton appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
② Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

NL VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met verminderde, fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of personen die te weinig ervaring of kennis hebben tenzij ze onder de supervisie staan van een persoon die voor hen verantwoordelijk is of als ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat correct te hanteren.
- Er moet toezicht op kinderen zijn zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het apparaat zonder toezicht laat en voordat u het monteert, demonteert, of schoonmaakt.
- Indien het snoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, de servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige vakbekwaamheid worden vervangen teneinde ieder gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. De garantie vervalt als u het apparaat in de volgende omgevingen gebruikt:
  - In personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen,
  - Op boerderijen,
  - Door de gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen,
  - In bed&breakfast locaties.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen zonder ervaring of kennis en door personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten als ze genoeg uitleg en richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de risico's kennen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als ze onder toezicht staan of als ze genoeg uitleg en richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de risico's kennen. De reinigings-en onderhoudswerkzaamheden mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder supervisie staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Maak de accessoires die met de levensmiddelen in aanraking komen onmiddellijk na gebruik schoon.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens de accessoires te verwisselen of in de buurt van de bewegende onderdelen te komen.
- Voor uw veiligheid, dit apparaat voldoet aan onderstaande normen en regels:
  - Richtlijn laagspanning
  - Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit
  - Materialen die met levensmiddelen in aanraking komen
- Controleer of de spanning op de gegevensplaat van het apparaat overeenkomt met de spanning van uw elektrische installatie. Als u het apparaat niet correct aansluit, vervalt de garantie.
- Zet of gebruik uw apparaat nooit op een kookplaat of in de nabijheid van een open vuur (gasfornuis).
- Dompel het motorblok nooit in water en houd het niet onder stromend water.
- Gebruik dit apparaat alleen op een stabiel werkvlak en uit de buurt van opspattend water.
- Elke handeling anders dan gewone onderhoudsof schoonmaakwerkzaamheden dient door een erkend center te worden uitgevoerd.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen.
- Gebruik een verlengsnoer alleen indien u voorzif heeft gecontroleerd dat het in goede staat verkeert.
- U mag een huishoudelijk apparaat niet gebruiken:
  - Als het op de grond is gevallen.
  - Als het beschadigd of onvolledig is.
- In deze gevallen, net zoals voor reparaties, dient u contact op te nemen met het erkende service center.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk en behoudt zich het recht voor de garantie te annuleren in geval van commercieel of oneigenlijk gebruik of niet-naleving van de instructies.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact na gebruik
- Respecteer altijd de maximale hoeveelheden en de tijdsduur.
- Maak het rooster regelmatig schoon tijdens gebruik voor een betere sapstroom.
- Gebruik uitsluitend originele accessoires en onderdelen. Wij wijzen elke verantwoordelijkheid of in geval van niet-naleving.

Bescherm het milieu!

① Uw apparaat bevat verschillende, voor terugwinning of recycling geschikte materialen.
② Breng het apparaat naar een afvalinzamelpunt voor een correcte verwerking.

DE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder haben von dieser zuvor Anweisungen zum Gebrauch des Geräts erhalten.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Gerät unbeaufsichtigt bleibt, sowie vor dem Zusammensetzen, dem Auseinandernehmen oder der Reinigung muss der Gerätestecker immer aus der Steckdose gezogen werden.
- Ist das Stromkabel beschädigt, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller in dessen Kundendienstwerkstatt oder von einer Person mit entsprechender Qualifikation durch ein neues ersetzt werden, um jedwede Gefahr zu vermeiden.
- Ihr Gerät wurde lediglich für den Hausgebrauch konzipiert. Es ist nicht für die Benutzung in den folgenden, beschriebenen Fällen geeignet, die nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt werden:
  - In für Personal bestimmten Küchenbereichen in Geschäften, Büros und in anderen gewerblichen Bereichen, In landwirtschaftlichen Anwesen,
  - Benutzung durch Hotelund Motelkunden sowie Kunden anderer stationärer Einrichtungen,
  - In Einrichtungen, die unter die Kategorie Gästezimmer fallen.
- Dieses Gerät kann dann durch Personen ohne vorherige Erfahrungen und Kenntnisse oder mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten benutzt werden, wenn sie dabei angeleitet werden, ihnen die sichere Gerätebenutzung erläutert wurde und sie über die damit verbundenen Gefahren aufgeklärt wurden.
- Kinder dürfen auf keinen Fall mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät kann durch Kinder benutzt werden, die mindestens 8 Jahren alt sind, sofern sie richtig beaufsichtigt werden oder sie die entsprechenden Anweisungen zum Gebrauch des Geräts einschließlich aller Sicherheitshinweise erhalten haben und die mit dem Gebrauch verbundenen Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und die Pflege durch den Benutzer darf nur von Kindern vorgenommen werden, die älter als 8 Jahre alt sind und beaufsichtigt werden. Bewahren sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf, die jünger als 8 Jahre alt sind.
- Reinigen Sie unmittelbar nach der Benutzung alle Zubehörteile mit Wasser, die mit Lebensmitteln Kontakt hatten.
- Stoppen Sie das Gerät und ziehen Sie den Gerätestecker, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder bevor Sie sich Geräteteilen.
  - Lassen Sie langes Haar, Schals, Ketten oder Krawatten nicht über dem Gerät hängen wenn es im Betrieb ist.
  - Halten Sie das Kabel von sich drehenden Teilen des Geräts, vom Hitzequellen und scharfen Kanten fern.
  - Zu Ihrer Sicherheit erfüllt das Gerät folgende Normen und Anforderungsbestimmungen:
    - Niederspannungsrichtlinie
    - Elektromagnetische Verträglichkeitsrichtlinie
    - Verordnungen über Materialien, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Kontakt zu kommen.
  - Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Versorgungsspannung des Geräts derjenigen Ihrer Elektroinstallation entspricht. Bei fehlerhaften Gerätesanschlüssen erlischt die Garantie.
  - Stellen Sie das Gerät niemals auf eine Herdplatte oder in die Nähe einer offenen Flamme (Gasherd) oder benutzen es dort.
  - Tauchen Sie den Motorblock niemals in Wasser und halten Sie ihn nicht unter laufendes Wasser.
  - Benutzen Sie das Gerät lediglich auf einer festen und stabilen Arbeitsunterlage, die von Spritzwasser geschützt ist.
  - Jeglicher andere Eingriff als die Reinigung und die übliche Pflege durch den Kunden muss von einem zugelassenen Service-Zentrum durchgeführt werden.
  - Niemals den Gerätestecker am Kabel aus der Steckdose ziehen.
  - Benutzen Sie kein Verlängerungskabel, ohne zuvor dessen einwandfreien Zustand kontrolliert zu haben.
  - Ein Elektrogerät darf nicht verwendet werden:
    - Wenn es auf den Boden gefallen ist
    - Wenn es beschädigt oder unvollständig ist.
  - In einem solchen Fall, wie bei allen Reparaturen, müssen Sie sich mit Ihrem autorisierten Service-Zentrum in Verbindung setzen.
  - Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Im Fall einer gewerblichen oder unsachgemäßen Benutzung, oder bei Nichtbeachten der Instruktionen der Gebrauchsanweisung übernimmt der Hersteller keinerlei Verantwortung und behält sich das Recht vor, die Garantie zu kündigen.
  - Ziehen Sie den Gerätestecker nach dem Gebrauch.
  - Überschreiten Sie die angegebenen Höchstmengen und die Benutzungsdauer nicht.
  - Reinigen Sie das Siffgitter regelmäßig während der Benutzung, um so den Saftauslauf zu erleichtern.
  - Benutzen Sie lediglich Originalzubehörteile. Im Falle einer Nichtbeachtung übernehmen wir keinerlei Verantwortung.

Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

① Ihr Gerät enthält zahlreiche wiederverwertbare oder recyclebare Materialien.
② Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

IT NORME DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che non possano beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se viene lasciato incustodito e prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal produttore, da un centro assistenza o da un tecnico qualificato, per evitare eventuali pericoli.
- Questa macchina è stata progettata per il solo uso domestico. Non è stata concepita per essere utilizzata nei casi seguenti, non coperti da garanzia:
  - In angoli cucina riservati al personale di punti vendita, uffici e altri ambienti professionali;
  - In fattorie/agriturismi;
  - da parte dei clienti di alberghi, motel e altre strutture a carattere residenziale;
  - in ambienti di tipo B&B.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie oppure che abbiano abilità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, purché siano state formate ed istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e conoscano i rischi che possono correre.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni purché siano correttamente sorvegliati o siano stati istruiti su un uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i rischi che comporta. La pulizia e il manutenzione spettanti all'utente non devono essere eseguiti da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il cavo lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Pulire con acqua tutti gli accessori che entrano a contatto con gli alimenti subito dopo ogni uso.
- Arrestare l'apparecchio e scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di cambiare gli accessori o collegare parti mobili per il funzionamento.
  - Per garantire la massima sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti seguenti:
    - Direttiva bassa tensione
    - Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica
    - Regolamentazioni relative ai materiali destinati al contatto alimentare.
  - Verificare che la tensione indicata sulla targhetta delle caratteristiche elettriche dell'apparecchio corrisponda a quella dell'impianto elettrico di casa. Eventuali errori di collegamento annullano la garanzia.
  - Non appoggiare né utilizzare mai l'apparecchio su una piastra riscaldante o in prossimità di una fiamma (cucina a gas).
  - Non immergere mai in mettere sotto l'acqua corrente il blocco motore.
  - Utilizzare l'apparecchio su una superficie di lavoro solida, stabile e al riparo da eventuali schizzi d'acqua.
  - Eventuali interventi diversi dalla pulizia e dalle normali operazioni di manutenzione effettuate dal cliente devono essere svolti presso un centro assistenza autorizzato.
  - Non tirare mai il cavo per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
  - Utilizzare una prolunga solo dopo averne verificato il perfetto stato.
  - Non utilizzare un elettrodomestico:
    - se è caduto a terra;
    - se è danneggiato o se non è completo di tutti i componenti.
  - In questi casi, come per tutte le riparazioni, contattare il proprio centro di assistenza autorizzato.
  - L'apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Il fabbricante declina ogni responsabilità e si riserva il diritto di rescindere la garanzia in caso di un utilizzo di tipo commerciale o improprio, o in caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.
  - Scollegare sempre l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
  - Non superare le quantità massime né i tempi massimi di funzionamento indicati.
  - Pulire regolarmente la griglia durante l'uso per facilitare la scorrimento del succo.
  - Utilizzare solo accessori e componenti originali. In caso contrario rifiutiamo ogni responsabilità.

Contribuiamo allo salvaguardia dell'ambiente!

① Questo apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere smaltiti o riciclati.
② Per il suo smaltimento portarlo in un centro per la raccolta differenziata.

ES CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimientos, salvo si éstas están vigiladas por una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato.
- Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja sin vigilancia y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Si el cable de alimentación está dañado, lo deberá reemplazar el fabricante, su servicio postventa o una persona con una cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- Su aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico. No ha sido concebido para ser utilizado en los casos siguientes que no están cubiertos por la garantía:
  - En los rincones de cocina reservados para el personal en las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales,
  - En las granjas,
  - Por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial,
  - Por entornos del tipo de habitaciones de huéspedes.
- Este aparato puede ser utilizado por personas carentes de experiencia y de conocimientos o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, siempre que hayan recibido una formación adecuada en lo que respecta al uso del aparato de manera segura y conozcan los riesgos que entraña su utilización.
- Los niños no han de jugar con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad si están correctamente vigilados o siempre que hayan recibido una formación adecuada en lo que respecta al uso del aparato de manera segura y conozcan los riesgos que entraña su utilización. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser efectuados por niños, salvo que tengan 8 años como mínimo y estén supervisados. Se recomienda mantener el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Limpiar con agua todos los accesorios en contacto con los alimentos inmediatamente después de su utilización.
- Poner el aparato en parada y desconectarlo de la alimentación antes de cambiar los accesorios o de aproximar las partes que son móviles durante el funcionamiento.
  - Para su seguridad, este aparato es compatible con las normas y las reglamentaciones siguientes:
    - Directiva bajas tensión
    - Directiva sobre la compatibilidad electromagnética
    - Reglamentaciones relativas a los materiales destinados al contacto alimentario.
  - Compruebe que la tensión indicada en la placa de las características eléctricas del aparato corresponde bien a la de su instalación eléctrica. Cualquier error de conexión anula la garantía.
  - No coloque o no utilice nunca este aparato sobre una placa calefactora o próximo a una llama (cocina de gas).
  - No sumerja nunca el bloque motor en el agua y no lo pase por debajo del agua corriente.
  - No use este aparato más que sobre un plan de trabajo sólido, estable y al abrigo de las proyecciones de agua.
  - Cualquier intervención que no sea la limpieza y el mantenimiento habitual por el cliente debe ser efectuada por un Centro Autorizado.
  - No desenchufar nunca el aparato tirando del cordón.
  - No utilice un alargador más que después de haber comprobado que éste está en perfecto estado.
  - Un aparato electrodoméstico no debe ser utilizado:
    - Si ha caído al suelo.
    - Si está dañado o si está incompleto.
  - En estos casos, como para cualquier reparación, usted debe contactar con su Centro de Servicio Autorizado.
  - Este aparato está exclusivamente destinado a un uso doméstico. El fabricante declina cualquier responsabilidad y se reserva el derecho de anular la garantía en caso de utilización comercial o inadecuada, o de no respeto de las instrucciones del modo de empleo.
  - Desenchufe sistemáticamente el aparato después de su utilización.
  - No sobrepase las cantidades máximas ni las duraciones de operación indicadas.
  - Limpie regularmente la rejilla durante el uso para facilitar el flujo del zumo.
  - No utilice más que accesorios y componentes de origen. Nosotros declinamos cualquier responsabilidad en caso contrario.

¡Colaboremos en la protección del medio ambiente!

① Su aparato contiene un gran número de materiales aprovechables o reciclables.
② Depósitelo en un punto de recogida para que se lleve a cabo su tratamiento.

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais são reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, excepto se estas tiverem recebido instruções prévias relativamente à utilização do aparelho ou forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- É conveniente vigiar as crianças para garantir que as mesmas não brincam com o aparelho.
- Desligue o aparelho da corrente sempre que o deixar sem vigilância e antes de proceder à sua montagem, desmontagem e limpeza.
- Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, este deverá ser substituído pelo fabricante, por um Serviço de Assistência Técnica autorizado ou por uma pessoa devidamente qualificada por forma a evitar qualquer situação de risco para o utilizador.
- A sua máquina foi concebida apenas para um uso doméstico. Não foi concebida para ser utilizada nos seguintes casos, que não estão cobertos pela garantia:
  - em locais das cozinhas reservados aos funcionários nas lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
  - em quintas,
  - por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial,
  - em ambientes do tipo de quartos de hóspedes.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas sem experiência e conhecimentos ou com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, se tiverem recebido formação e supervisão relativamente ao uso do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem utilizar o aparelho como um brinquedo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, se forem correctamente supervisionados ou se lhes tiverem sido proporcionadas instruções em relação à utilização do aparelho e tiverem assimilado os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Lavar com água todos os acessórios que entram em contacto com alimentos após a utilização.
- Desligar o aparelho e retirar a ficha da alimentação antes de mudar os acessórios ou aproximar as peças móveis durante o funcionamento.
  - Para sua segurança, este aparelho é compatível com as seguintes normas e regulamentações:
    - Directiva de baixa tensão
    - Directiva sobre a compatibilidade electromagnética
    - Regulamentações relativas aos materiais destinados a contacto alimentar.
  - Certifique-se de que a tensão indicada na placa sinalética do aparelho é compatível com a sua instalação eléctrica. Qualquer erro de ligação anula a garantia.
  - Nunca coloque ou utilize este aparelho sobre uma placa de aquecimento ou junto a chamas (fogão a gás).
  - Nunca mergulhe o bloco do motor em água nem o passe por água corrente.
  - Apenas utilize este aparelho sobre uma bancada sólida, estável e ao abrigo de projecções de água.
  - Qualquer intervenção para além da limpeza e manutenção normal a cargo do cliente deve ser realizada por um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
  - Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
  - Utilize uma extensão apenas após certificar-se de que se encontra em perfeito estado e com tomada apropriada.
  - Um aparelho doméstico não deve ser utilizado:
    - se tiver caído
    - caso se encontre danificado ou incompleto.
  - Nestes casos, assim como em relação a todas as reparações, deve entrar em contacto com um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
  - Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. O fabricante não se responsabiliza e reserva-se o direito de terminar a garantia no caso de utilização comercial ou inadequada ou caso as instruções de utilização não tenham sido respeitadas.
  - Desligue sempre o aparelho após cada utilização.
  - Não exceda as quantidades máximas nem as durações de funcionamento indicadas.
  - Limpe regularmente a grelha durante a utilização de modo a facilitar o escoamento do sumo.
  - Apenas utilize acessórios e componentes originais. Caso contrário, não assumiremos qualquer responsabilidade.

Protecção do ambiente em primeiro lugar!

① O seu aparelho contém inúmeros materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Δεν προβλέπεται η χρήση της συσκευής αυτής από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώσεις, εκτός αν τα άτομα αυτά είναι σε θέση να λάβουν, μέσω ενός ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους, επίβλεψη ή προειδοποιήσεις όσον αφορά τη χρήση της συσκευής.
- Πρέπει να επιβλέπετε τα παιδιά, για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Βγάζετε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα αν πρόκειται να την αφήσετε χωρίς επίβλεψη, καθώς και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή το καθάρισμα.
- Αν το καλώδιο τροφοδότησης φέρει ζημία, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία σέρβις του ή άτομα με παρεμφερή προσόντα, προκειμένου να αποτραπεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Η συσκευή σας σχεδιάστηκε αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν σχεδιάστηκε για να χρησιμοποιηθεί στις παρακάτω περιπτώσεις, οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση:
  - Χώροι κουζίνας που προορίζονται για το προσωπικό καταστημάτων, γραφείων και άλλων επαγγελματικών χώρων,
  - Σε αγροκτήματα,
  - Από τους πελάτες ξενοδοχείων, ξενώνων και λοιπών περιβαλλόντων με χαρακτήρα φιλοξενίας,
  - Σε περιβάλλοντα τύπου δωματίων ξενώνων.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώσεις ή με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες, αν εκπαιδευτούν και καταρτιστούν στη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και γνωρίζουν τους κινδύνους που διατρέχουν.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, εφόσον επιβλέπονται κατάλληλα ή αν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την απόλυτα ασφαλή χρήση της συσκευής και να τους έχουν επισημανθεί οι κίνδυνοι που διατρέχουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά, παρά μόνο αν έχουν ηλικία από 8 ετών και άνω και επιβλέπονται. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της σε μέρος που να μην τη φτάνουν παιδιά μικρότερα από 8 ετών.
- Καθαρίστε με νερό όλα τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα αμέσως μετά τη χρήση τους.
- Θέστε εκτός λειτουργίας τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα πριν να αλλάξετε εξαρτήματα ή πριν να πλησιάσετε τα εξαρτήματα που κινούνται κατά τη λειτουργία.
  - Για την ασφάλειά σας, αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα και κανονισμούς:
    - Οδηγία περί χαμηλής τάσης
    - Οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
    - Κανονισμοί σχετικά με τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.
  - Ελέγξτε αν η τάση που υποδεικνύεται επάνω στην επιγραφή ηλεκτρικών χαρακτηριστικών ανταποκρίνεται στην τάση της ηλεκτρολογικής εγκατάστασής σας. Κάθε σφάλμα σύνδεσης ακυρώνει την εγγύηση.
  - Μην τοποθετείτε, αύτε και να χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή επάνω σε ένα ζεστό μπεκ ή πλησίον φλόγας (κουζίνα με γκαζί).
  - Μην βυθίζετε ποτέ την κινητική μονάδα σε νερό και μην τη βάζετε κάτω από τρεχούμενο νερό.
  - Να χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο επάνω σε σταθερό πάγκο εργασίας, ο οποίος προστατεύεται από τις εκτοξεύσεις νερού.
  - Οποιαδήποτε παρέμβαση πέραν του καθαρισμού και της συνήθους συντήρησης εκ μέρους του πελάτη πρέπει να πραγματοποιείται σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
  - Μην βγάζετε ποτέ τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
  - Απαγορεύ ται χρησιμοποιήσετε καλώδιο προέκτασης χώνο αφού πρώτα βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ελαττωματικό.
  - Μία συσκευή ηλεκτρική συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται:
    - αν έχει υποστεί πτώση,
    - αν φέρει οποιοδήποτε ζημία ή αν της λείπουν εξαρτήματα.
  - Σε αυτές τις περιπτώσεις, όπως και για οποιοδήποτε επισκευή, πρέπει να απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.
  - Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Ο κατασκευαστής αποποιείται πάσας ευθύνης και επιφυλάσσεται του δικαιώματος να ακυρώσει την εγγύηση σε περίπτωση εμπορικής ή μη ενδεδειγμένης χρήσης ή εάν δεν τηρηθούν τα εγχειρίδια χρήσης.
  - Βγάζετε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση.
  - Μην υπερβαίνετε τις ενδεικνυόμενες μέγιστες ποσότητες ή διάρκειες λειτουργίας.
  - Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο κατά τη χρήση για να είναι ο χυμός πιο εύκολο.
  - Να χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα και συπλλοκτικά. Σε αντίθετη περίπτωση, αποποιούμεθα πάσας ευθύνης.

Ας συμμετέχουμε στην προστασία του περιβάλλοντος!

① Η συσκευή σας περιέχει πολλά εξαρτήματα τα οποία κλείνουν υλικά.
② Αναθέστε την σε ένα σημείο διάθεσης για να πραγματοποιηθεί η επεξεργασία της.

NO RÅD OM SIKKERHET

- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer uten erfaring eller kunnskap, med mindre de har fått opplæring i bruken av det eller er under tilsyn av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn ikke leker med apparatet.
- Alltid koble fra apparatet før montering, demontering, rengjøring og hvis apparatet blir stående uten tilsyn.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, en forhandler eller av annet kvalifisert personell for å unngå fare.
- Apparatet ditt er designet for å brukes i hjemmet. Apparatet er ikke designet for bruk i følgende tilfeller som ikke dekkes av garantien:

использования. Он не предназначен для использования в нижеприведенных случаях, на которые не распространяется гарантия:
–В кухнях, предназначенных для персонала магазинов, офисов, и в прочих рабочих помещениях,
–В фермерских хозяйствах,
–Жильцами гостиниц, мотелей и других подобных мест проживания,
–В помещениях типа гостиничных номеров.
• Прибором могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями в случае, если они делают это под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили предварительные инструкции относительно безопасного использования прибора и если возможные риски были предупреждены.
• Детям запрещается играть с устройством.
• Прибором могут пользоваться дети младше 8 лет, если они находятся под должным присмотром, или если они получили предварительные инструкции относительно безопасного использования прибора и если возможные риски были предупреждены. Чистка и уход за прибором могут осуществляться детьми не младше 8 лет и только под присмотром взрослых. Храните устройство и шнур питания в месте недоступном для детей младше 8 лет.
• Очистите в воде все аксессуары, которые контактируют с пищей, сразу же после использования.
• Прибор необходимо выключить и отсоединить от источника питания перед сменой аксессуаров или перед тем, как приблизиться к деталям прибора, которые двигаются во время его работы.
- Для вашей безопасности данный прибор отвечает следующим нормам и правилам:
- Директиве по низкому напряжению
- Директиве по электромагнитной совместимости
- Правилам, касающимся материалов, соприкасающихся с пищевыми продуктами.
- Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на пластинке с электрическими характеристиками прибора, напряжению в электрической сети. Любое неправильное подключение может стать причиной серьезной аварии.
- Никогда не ставьте и не используйте прибор на горячей поверхности или поблизости от открытого огня (газовая плита).
- Никогда не опускайте блок мотора в воду и не помещайте его под струю воды.
- Используйте прибор на ровной устойчивой рабочей поверхности, не допускайте попадания брызг воды на прибор.
- За исключением чистки и обычного ухода любое вмешательство должно производиться специалистами аккредитованного сервисного центра.
- Никогда не тяните за шнур, когда отсоединяете прибор из сети.
- Используйте удлинитель, только убедившись, что он исправен.
- Бытовой прибор не следует использовать в случае, если:
- Он упал на пол
- Он повержен или не полностью собран.
- В таком случае, например, при необходимости починки, обратитесь в аккредитованный сервисный центр.
- Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования. Производитель не несет никакой ответственности и имеет право аннулировать гарантию, если прибор используется в коммерческих целях или не по назначению, либо если не соблюдается инструкция по эксплуатации.
- После завершения использования всегда отключайте прибор от сети, или выключайте.
- Не превышайте указанное максимального количества ингредиентов или временем работы.
- Во время использования регулярно очищайте сетку для улучшения вытяжки сока.
- Используйте только оригинальные принадлежности и аксессуары. В противном случае производитель не несет никакой ответственности.

Защитим окружающую среду!

Ваше устройство содержит целый ряд материалов, которые могут подлежать повторному использованию.

Отнесите его на переработку в пункт приема бытовых отходов.

UK ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

• Даний прилад не призначений для використання людьми з обмеженими фізичними, сенсорними і розумовими можливостями, а також особами, які не мають достатнього досвіду і необхідних знань щодо його використання. Наведені вище особи можуть користуватися цим приладом тільки під наглядом, або після отримання попередніх інструкцій з його використання від осіб, відповідальних за їхню безпеку.
• Не дозволяйте дітям бавитись із приладом.
• Завжди від'єднуйте прилад від джерела живлення, якщо він залишається без нагляду, а також перед його складанням, розбиранням і очищенням.
• Для уникнення будь-якої небезпеки, заміна ушкодженого шнура живлення повинна здійснюватись виробником, службою його сервісного обслуговування, або ж особою, що має відповідну для цього кваліфікацію.
• Цей прилад призначено виключно для використання в домашніх умовах. Він не призначений для використання у наступних випадках, на які не розповсюджується дія гарантії:
–На кухнях, відведених для персоналу, в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях,
–На фермерських господарствах,
–Клієнтами готелів, мотелів і інших подібних місць проживання,
–У місцях проживання готельного типу.
• Даний пристрій можна використовувати особам, яким бракує знань або досвіду щодо його використання, або особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, якщо вони пройшли інструктаж з безпечного використання приладу і усвідомили всі можливі ризики, пов'язані з його використанням.
• Дітям забороняється бавитися з пристроєм.
• Пристрій можна використовувати дітям молодше 8 років, якщо вони перебувають під належним наглядом дорослих, або якщо вони пройшли інструктаж з безпечного використання приладу і усвідомили усі можливі ризики, пов'язані з його використанням. Очищення та догляд за пристроєм може здійснюватися дітьми, яким виповнилося 8 років, в присутності відповідальної особи. Зберігайте пристрій та шнур живлення подалі від дітей, яким ще не виповнилося 8 років.
• Очистіть у воді всі аксесуари, які контактують з їжею, відразу ж після їжі.
• Прилад необхідно вимкнути і від'єднати від живлення перед зміною аксесуарів та перед тим, як наблизитись до частин приладу, які рухаються під час його роботи.
- Задля Вашої безпеки цей прилад відповідає наступним нормам та правилам:
- Директиві про низьку напругу
- Директиві про електромагнітну сумісність
- Правилам, що стосуються матеріалів, які контактують з харчовими продуктами.
- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на табличці з електричними характеристиками приладу, будь-яке неправильне підключення до мережі призводить до аварійних гарантій.
- Ніколи не ставте і не використовуйте прилад на гарячій поверхні, або у безпосередній близькості до відкритого вогню (газова плита).
- Ніколи не занурюйте блок мотора в воду і не піддавайте його під струмінь води.
- Використовуйте прилад на стійкій, рівній робочій поверхні, захищеній від потрапляння води.
- Окрім чистки та звичайного догляду за приладом, будь-яке втручання можуть здійснювати лише спеціалісти авторизованого сервісного центру.
- Ніколи не тягніть за шнур, коли від'єднуєте прилад від мережі.
- Використовуйте подовжувач тільки в тому випадку, якщо Ви впевнені в його справності.
- Побутовий прилад не слід використовувати, якщо:
- Він впав на підлогу
- Він пошкоджений, або не повністю зібраний.
- В такому випадку, у разі потреби ремонту виробу, зверніться в авторизований сервісний центр.
- Цей пристрій призначено виключно для використання в домашніх умовах. Виробник не несе жодної відповідальності і має право анулювати гарантію разі його використання у комерційних цілях, використання не за призначенням та недотримання інструкцій з експлуатації.
- Завжди від'єднуйте пристрій від електроживлення після завершення використання.
- Не перевищуйте рекомендовану максимальну кількість інгредієнтів або час роботи.
- Під час використання регулярно очищайте сітку для покращення витікання соку.
- Використовуйте лише оригінальні аксесуари та запчастини. В іншому випадку виробник не несе жодної відповідальності.

Захищаймо спільне середовище разом!

Цей прилад містить цілий ряд цінних матеріалів, які можуть використовуватися повторно.

Віднесіть цей прилад на переробку у центр прийому побутових відходів.

KK ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

• Бұл құралды физикалық, керу және есту қабілеті шектелген немесе білімі мен тәжірибесі жоқ адамдарға қолдануға болмайды, егер жанында қолдану жолдарын көрсетіп, қолданушының қауіпсіздігіне жауап беретін, қолдану нұсқауларының сақталуын бақылайтын ересек адам болмаса.
• Балаларға бұл құралмен ойнауға болмайтынын түсіндіріп айту керек.
• Құралды бақылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және жуғанда әрқашан қуат көзінен ажыратыңыз.
• Егер қуат сымы бүлінген болса, жарақаттану қаупінің алдын алу үшін, өндіруші немесе басқа білікті маманның көмегімен алмастырып алыңыз.
• Бұл құрал үйде қолдануға қана арналған. Өнімді келесі көрсетілген жерлерде қолдануға болмайды және оған кепіл берілмейді:
–Дүкен қызметкерлеріне арналған ас үйлерде, офистер мен басқа кәсіби орталарда,
–Фермаларда,
–Қонақ үй бөлмелерінде, мотельдер және басқа мекен-жайлық ортада,
–Резиденциялық орталарда.
• Бұл құралды тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз немесе физикалық, керу және есіту қабілеті шектелген адамдарға, егер оларға құралды қолдану жайлы нұсқаулар берілмесе және олар қауіпсіздігі жайлы үйретілмесе, қолдануға болмайды.
• Балаларға бұл құралмен ойнауға болмайды.
• Бұл құралды қолдануға 8 жастан төменгі балаларға, егер оладың жанында қолданыс нұсқауларының сақталуын бақылайтын адам болса және барлық қауіп мүмкіндіктерінің алдын алу шаралары қамтамасыз етілсе ғана рұқсат. Жуу және жөндеу жұмыстарын 8 жастан төменгі балаларға ересектердің қадағалауынсыз тапсыруға болмайды. Құрал мен оның сымын 8 жастан төменгі балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.
• Қолданғаннан кейін тағаммен қатынасқа түскен барлық жабдықтарын бірден сумен жуыңыз.
• Жабдықтарын ауыстырғанда немесе алынбалы жабдықтарын алғанда, алдымен құралдың әдбен тұқтағын күтіңіз және қуат көзінен ажыратыңыз.
- Қауіпсіздігіңіз үшін, бұл құрал барлық ерекетер мен нормаларға сай өндіріледі:
- Төменгі кернеу туралы ереже
- Электромагниттік үйлесімділік
- Тағамның құйылуына тиетін материалдар туралы ереже.
- Құралда көрсетілген қуат көзіне осу тақтапары мен үйдегі қуат көрсетіштерінің сәйкес болуын текеріңіз. Нұсқаудан тыс жасалған кез келгін жоқ.
- Құралды ыстық бетіне(мысалы жалын көзіне (газ плита) жақын жерде қолданбаңыз.
- Мотор блогын суға салмаңыз және үстінен су ағызып жуманыз.
- Құралды жазық және тұрақты бетке(үш аяғы су тимейтін жерде ұстаңыз.
- Жуу және күнделікті күтуден басқа жөндеуліктер ыстық керсету орталығы іске асыруы тиіс.
- Құралды ешқашан сымынан тартып суырмаңыз.
- Ұзартқыш қолданғанда алдымен оның күйін тексеріп алыңыз.
- Құралды мына жағдайларда қолдануға болмайды:
- Егер оны тастап кетіп алсаңыз,
- Егер құрал бұзылған болса немесе жабдықтары жетпесе.
- Ондай жағдайда, бұрын ыстық жұмыстары сияқты, арнайы қызмет көрсету орталығына жабдырасыңыз.
- Құрал үйде қолдануға ғана арналған. Егер құрал коммерциялық мақсатта қолданылса немесе мақсатынан тыс қолданылса, немесе құралды қолдану нұсқаулары орындалмаса, өндіруші кепілдігінен бас тартады.
- Қолданыстан кейін құралды қуат көзінен ажыратыңыз.
- Тағамды көрсетілген мөлшерінен асырмаңыз және құралды көрсетілген уақытынан ұзақ қолданбаңыз.
- Шырын кедергісіз дұрыс ағу үшін, сүзгіні жиі тазалап отырыңыз.
- Құралды өзінің жабдықтарынан басқа жабдықтарды қолданбаңыз. Ондай жағдай орын алса, бұл құралдың жұмысына кепіл берілмейді.

Қоршаған ортаны қорғауға қатысыңыз!

Берілген құралда бағалы немесе қайта өңделетін материалдардың дайындалған көптеген элементтер бар.

Қызмет көрсету мерзімі аяқталғанын кейін оны кепел өңдеу үшін қабылдау пунктіне тапсырыңыз.

RO INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacităţi fizice, senzoriale sau mintale reduse sau de către persoane lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care acestea au putut beneficia, din partea unei persoane responsabile pentru siguranţa lor, de supraveghere sau instruire prealabilă cu privire la utilizarea aparatului.
• Copiii trebuie supravegheaţi pentru a avea grijă să nu se joace cu aparatul.
• Scoateţi aparatul din priză atunci când nu îl mai utilizaţi, când rămâne nesupravegheat şi înainte de montare, demontare sau curăţare.
• În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un service post-vânzare al acestuia sau de o persoană cu o calificare similară pentru evitarea oricărui pericol.
• Aparatul dumneavoastră este destinat doar utilizării casnice culinare. Aparatul nu a fost conceput pentru a fi utilizat în următoarele cazuri care nu sunt acoperite de garanţie:
-În bucătării rezervate personalului din magazine, birouri şi alte medii profesionale,
-În ferme,
-De către clienţii hotelurilor, motelurilor şi al altor medii cu caracter rezidenţial,
-În medii de tip camere de hotel.
• Acest aparat poate fi folosit de către persoane fără experienţă şi cunoştinţe sau ale căror capacităţi fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse dacă au fost instruite şi supravegheate în ceea ce priveşte utilizarea în siguranţă a aparatului şi cunoaşterea riscurilor pe care le prezintă acesta.
• Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
• Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta mărului de 8 ani dacă sunt conduşi supravegheaţi sau dacă le-au fost date instrucţiuni referitoare la utilizarea aparatului în deplină siguranţă şi dacă le-au fost aduse la cunoştinţă riscurile pe care le prezintă acesta. Curăţarea şi întreţinerea nu trebuie realizate de către copii decât dacă au vârsta minimă de 8 ani şi sunt supravegheaţi. Nu lăsaţi aparatul şi cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
• Imediat după utilizare, curăţaţi cu apă toate accesoriile care intră în contact cu alimentele.
• Opriţi aparatul şi deconectaţi-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de părţile care sunt mobile în timpul funcţionării.
- Pentru siguranţa dumneavoastră, acest aparat este compatibil cu următoarele standarde şi reglementări:
- Directiva privind dispozitivele de joasă tensiune
- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
- Reglementări referitoare la materialele destinate contactului cu alimentele.
- Verificaţi dacă tensiunea indicată pe plăcuţa cu specificaţii tehnice a aparatului corespunde celei de la instalaţia dumneavoastră electrică. Orice eroare de conectare la sursa de alimentare anulează garanţia.
- Nu aşezaţi şi nu utilizaţi niciodată acest aparat pe o suprafaţă caldă sau în apropierea unei flăcări (aragaz).
- Nu scufundaţi niciodată în apă blocul motor şi nu îl treceţi sub jet de apă.
- Utilizaţi aparatul pe o suprafaţă solidă, stabilă şi protejată împotriva picăturilor de apă.
- Orice altă intervenţie în afară de activităţile obişnuite de curăţare şi întreţinere realizate de client trebuie efectuată de către un centru agreat.
- Nu scoateţi niciodată aparatul din priză trăgând de cablu.
- Utilizaţi un prelungitor doar după ce aţi verificat că acesta se află în stare perfectă de funcţionare.
- Un aparat electrocasnic nu trebuie utilizat:
- Dacă a căzut
- Dacă este deteriorat sau incomplet.
- În acest caz, ca pentru orice reparaţie, va trebui să contactaţi centrul de service agreat.
- Acest aparat este destinat exclusiv unei utilizări casnice. Producătorul declină orice responsabilitate şi îşi rezervă dreptul de a reziliu garanţia în cazul utilizării comerciale sau inadaptate sau al nerespectării instrucţiunilor pentru modul de utilizare.
- Scoateţi aparatul din priză după fiecare utilizare.
- Nu depăşiţi cantităţile maxime şi nici duratele de operare indicate.
- Curăţaţi regulat sita în timpul utilizării pentru a facilita curgerea sucului.
- Utilizaţi doar accesorii şi componente originale. În caz contrar, declinăm orice responsabilitate.

Să participăm la protecţia mediului!

Aparatul dumneavoastră conţine numeroase materiale care pot fi valorificate sau reciclate.

Predaţi aparatul la un punct de colectare pentru a fi tratat corespunzător.

SL VARNOSTNI NASVETI

• Osebe z zmanjšanimi psihofizičnimi sposobnostmi ter osebe, ki niso seznanjene z delovanjem aparata, naj tega ne uporabljajo brez nadzora odgovorne odrasle osebe, ki je seznanjena z navodili za uporabo aparata.
• Otrokom ne dovolite igranja z aparatom.
• Aparat izključite iz napajanja takoj, ko ga prenehate uporabljati, ko ga čistite in ko nanj nameščate ali iz njega jemljete dodatke. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib vsakršni nevarnosti zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen poprodajni servisni center ali oseba s podobno kvalifikacijo.
• Aparat je namenjen izključno domači uporabi. Aparat ni namenjen uporabam, ki jih ne pokriva garancija:
-v kuhinjskih kotičkih, ki jih uporablja osebje trgovin, pisarn ali drugih poklicnih okoljih,
-na kmetiji,
-ne smejo ga uporabljati gostje hotelov, motelov ali drugih gostinskih služb,
-v okoljih kot so hotelske sobe.
• Aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe, ki niso seznanjene z delovanjem aparata, ali osebe z zmanjšanimi psihofizičnimi sposobnostmi, če so bili poučeni o pravilni uporabi ter poznajo tveganja, do katerih lahko pride.
• Aparat lahko uporabljajo otroci, stari manj kot 8 let, če so pod ustreznim nadzorstvom in če so bili poučeni o pravilni in varni uporabi aparata, ter poznajo tveganja, do katerih lahko pride. Aparata ne smejo čistiti ali vzdrževati otroci, razen če so stari 8 let ali več in so pod nadzorstvom. Aparat in napajalni kabel držite izven dosega otrok, starih manj kot 8 let.
• Takoj po uporabi, z vodo očistite vse dele aparata, ki so bili v stiku z živili.
• Preden menjate dodatke ali se približujete delom, ki so med delovanjem gibljivi, ustavite aparat in ga izključite iz napajanja.
- Zaradi vaše varnosti je aparat v skladu z naslednjimi standardi in pravilniki:
- Direktive o nizki napetosti
- Direktive o elektromagnetni kompatibilnosti
- Pravila glede predpisov, namenjenih za stik z živili.
- Preverite, da napetost, ki je napisana na ploščici z električnimi karakteristikami aparata, ustreza napetosti vaše električne napeljave. Vsaka napaka v priključitvi anulira garancijo.
- Ne neposlužujte se uporabljate aparata na vroči(ali v bližini odprtega ognja (plinskega gorilnika).
- Nikoli ne potapljajte dela z motorjem v vodo ali ga ne dajajte pod tekočo vodo.
- Aparat uporabljajte le na trdnem in stabilnem delovnem pultu, vamen pred curki vode.
- Razen kot pomeg rada čiščenja in obdržavanja vzdrževanja mora opraviti pooblaščen servisni center.
- Aparata nikoli ne izključite iz napajanja z vlečenjem napajalnega kabla.
- Kuranda ešukaun osmlynan tartıut suyırmaңa.
- Ұзартқыш қолданғанда алдымен оның күйін тексеріп алыңыз.
- Құралды мына жағдайларда қолдануға болмайды:
- Егер оны тастап кетіп алсаңыз,
- Егер құрал бұзылған болса немесе жабдықтары жетпесе.
- Ондай жағдайда, бұрын ыстық жұмыстары сияқты, арнайы қызмет көрсету орталығына жабдырасыңыз.
- Құрал үйде қолдануға ғана арналған. Егер құрал коммерциялық мақсатта қолданылса немесе мақсатынан тыс қолданылса, немесе құралды қолдану нұсқаулары орындалмаса, өндіруші кепілдігінен бас тартады.
- Қолданыстан кейін құралды қуат көзінен ажыратыңыз.
- Тағамды көрсетілген мөлшерінен асырмаңыз және құралды көрсетілген уақытынан ұзақ қолданбаңыз.
- Шырын кедергісіз дұрыс ағу үшін, сүзгіні жиі тазалап отырыңыз.
- Құралды өзінің жабдықтарынан басқа жабдықтарды қолданбаңыз. Ондай жағдай орын алса, бұл құралдың жұмысына кепіл берілмейді.

Қоршаған ортаны қорғауға қатысыңыз!

Берілген құралда бағалы немесе қайта өңделетін материалдардың дайындалған көптеген элементтер бар.

Қызмет көрсету мерзімі аяқталғанын кейін оны кепел өңдеу үшін қабылдау пунктіне тапсырыңыз.

SR BEZBEDNOSNI SAVETI

• Nije predviđeno da aparat koriste hendikepirane osobe kao ni lica bez iskustva i znanja. Mogu ga upotrebljavati samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost, a koja je upoznata sa uputstvom za upotrebu.
• Decu treba nadgledati da se ne bi igrala aparatom.
• Isključite aparat čim prestanete da ga koristite, kada ga čistite i kada postavljate ili skidate dodatke.
• Ako je napojni kabl oštećen, treba da ga zameni proizvođač, ovlašćeni servis ili lice sličnih kvalifikacija, da bi se izbegla svaka opasnost.
• Vaš aparat je namenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. On nije namenjen za upotrebu u sledećim slučajevima, koji nisu obuhvaćeni garancijom:
-U kantima namenjenim zaposlenima u magacinima, kancelarijskim i drugim radnim prostorima,
-Na farmama,
-Od strane gostiju hotela, motela i drugih objekata stambenog karaktera,
-U objektima pansionskog tipa.
• Ovaj aparat mogu da koriste lica koja nemaju iskustva i znanja ili su im fizičke, čulne i mentalne sposobnosti smanjene, ukoliko su ona obučena i obaveštena o rizicima.
• Deca ne smeju da se igraju aparatom.
• Ovaj aparat mogu da koriste deca mlađa od 8 godina ako su pod ispravnim nadzorom ili ako su im sasvim sigurno date upute po pitanju upotrebe aparata i ako su obaveštena o mogućim rizicima. Čišćenje i održavanje aparata ne smeju da obavljaju deca mlađa od 8 godina, čak ni uz nadgledanje. Držite aparat i njegov kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
• Očistite vodom sve dodatke koji dolaze u kontakt sa hranom odmah posle upotrebe.
• Zaustavite aparat kad god ste u prilici da se ne biste prilazili delovima koji su u pokretu.
- Za vašu bezbednost, ovaj aparat je kompatibilan sa sledećim normama i propisima:
- Direktiva o niskom naponu
- Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Propisi koji se odnose na materijale namenjene za dodir s hranom.
- Proverite da li napon naznačen na pločici s električnim karakteristikama aparata odgovara naponu u vašem domaćinstvu. Svakom greškom pri uključivanju poništava se garancija.
- Ne postavljaje i ne koristite aparat na grejnoj ploči niti u blizini plamena (ponto na pliri).
- Nikada nemojte da uranjate blok motora u vodu, i da ga postavljaje pod tekuću vodu.
- Ovaj aparat koristite samo na čvrstoj i stabilnoj radnoj površini, dalje od mesta gde dolazi do prskanja vode.
- Svaku intervenciju osim čišćenja i redovnog održavanja od strane klijenta treba prepustiti ovlašćenom servisnom centru.
- Nikada ne iskopčaje uređaj povlačenjem za kabel.
- Ne rabite produžni kabel ukoliko niste prvo provjerili je li on u savršenomu stanju.
- Kućanski uređaj ne smije se koristiti:
- Ako je pao na zemlju
- Ako je oštećen ili nije čitav.
- U tom slučaju, kao i kod svake popravke, trebate se obratiti svom ovlaštenom servisnom centru.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Proizvođač odbija svako odgovornost i zadržava pravo na poništenje garancije u slučaju komercijalne ili neodgovarajuće upotrebe, ili u slučaju nepoštovanja uputstava za upotrebu.
- Uvek isključujte aparat nakon upotrebe.
- Nikada nemojte da uklanjate dodatke kolicine ni dužinu rada.
- Redovno čistite rešetku tokom upotrebe, kako bi sok lakše izlazio.
- Upotrebljavajte samo originalne dodatke i rezervne delove. U suprotnom slučaju, proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost.

Učestvujmo u zaštiti životne sredine!

Vaš aparat sadrži brojne vredne materije koje se mogu reciklirati.

Odnesite ga u centar koji se bavi recikliranjem takvih proizvoda.

RO INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacităţi fizice, senzoriale sau mintale reduse sau de către persoane lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care acestea au putut beneficia, din partea unei persoane responsabile pentru siguranţa lor, de supraveghere sau instruire prealabilă cu privire la utilizarea aparatului.
• Copiii trebuie supravegheaţi pentru a avea grijă să nu se joace cu aparatul.
• Scoateţi aparatul din priză atunci când nu îl mai utilizaţi, când rămâne nesupravegheat şi înainte de montare, demontare sau curăţare.
• În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un service post-vânzare al acestuia sau de o persoană cu o calificare similară pentru evitarea oricărui pericol.
• Aparatul dumneavoastră este destinat doar utilizării casnice culinare. Aparatul nu a fost conceput pentru a fi utilizat în următoarele cazuri care nu sunt acoperite de garanţie:
-În bucătării rezervate personalului din magazine, birouri şi alte medii profesionale,
-În ferme,
-De către clienţii hotelurilor, motelurilor şi al altor medii cu caracter rezidenţial,
-În medii de tip camere de hotel.
• Acest aparat poate fi folosit de către persoane fără experienţă şi cunoştinţe sau ale căror capacităţi fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse dacă au fost instruite şi supravegheate în ceea ce priveşte utilizarea în siguranţă a aparatului şi cunoaşterea riscurilor pe care le prezintă acesta.
• Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
• Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta mărului de 8 ani dacă sunt conduşi supravegheaţi sau dacă le-au fost date instrucţiuni referitoare la utilizarea aparatului în deplină siguranţă şi dacă le-au fost aduse la cunoştinţă riscurile pe care le prezintă acesta. Curăţarea şi întreţinerea nu trebuie realizate de către copii decât dacă au vârsta minimă de 8 ani şi sunt supravegheaţi. Nu lăsaţi aparatul şi cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
• Imediat după utilizare, curăţaţi cu apă toate accesoriile care intră în contact cu alimentele.
• Opriţi aparatul şi deconectaţi-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de părţile care sunt mobile în timpul funcţionării.
- Pentru siguranţa dumneavoastră, acest aparat este compatibil cu următoarele standarde şi reglementări:
- Directiva privind dispozitivele de joasă tensiune
- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
- Reglementări referitoare la materialele destinate contactului cu alimentele.
- Verificaţi dacă tensiunea indicată pe plăcuţa cu specificaţii tehnice a aparatului corespunde celei de la instalaţia dumneavoastră electrică. Orice eroare de conectare la sursa de alimentare anulează garanţia.
- Nu aşezaţi şi nu utilizaţi niciodată acest aparat pe o suprafaţă caldă sau în apropierea unei flăcări (aragaz).
- Nu scufundaţi niciodată în apă blocul motor şi nu îl treceţi sub jet de apă.
- Utilizaţi aparatul pe o suprafaţă solidă, stabilă şi protejată împotriva picăturilor de apă.

Să participăm la protecţia mediului!

Aparatul dumneavoastră conţine numeroase materiale care pot fi valorificate sau reciclate.

Predaţi aparatul la un punct de colectare pentru a fi tratat corespunzător.

HR SIGURNOSNE NAPOMENE

• Ovaj uređaj nije predviđen za uporabu od strane osoba čije su tjelesne, osjetilne ili mentalne sposobnosti umanjene, ili osoba koje nemaju iskustva ni znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ih je ista upoznala s uputama za rad s uređajem.
• Djecu treba nadzirati da se ne bi igrala s uređajem.
• Isključite svoj uređaj čim se ga prestali koristiti, kad ga čistite i kad postavljate ili skidate nastavke.
• Ako je kabel za napajanje oštećen, on se treba zamijeniti od strane proizvođača, njegovog ovlaštenog servisnog centra ili osobe sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbjegla svaka opasnost.
• Uređaje je namijenjen samo za kućansku uporabu. On nije namijenjen za uporabu u sljedećim slučajevima, koji nisu obuhvaćeni jamstvom:
-U odvojenim kuhinjama rezerviranim za osoblje u skladištima, uredima i drugim profesionalnim sredinama,
-Na poljoprivrednim dobrima,
-Od strane gostiju hotela, motela i drugih objekata stambenoga karaktera,
-U objektima tipa prenoćišta s doručkom.
• Ovaj uređaj mogu rabiti osobe koje nemaju iskustva i znanja ili su im tjelesne, osjetilne i mentalne sposobnosti umanjene ukoliko su one obučene ili obavještene o mogućim rizicima od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost..
• Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
• Ovaj uređaj mogu rabiti djeca mlađa od 8 godina ako su pod pravilnim nadzorom ili ako su im sasvim sigurno date upute po pitanju upotrebe uređaja, te ako su obaviještena o mogućim rizicima. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca mlađa od 8 godina, i to pod nadzorom. Držite uređaj i njegov kabel van dosega djece mlađe od 8 godina.
• Očistite vodom sve nastavke koji dolaze u doticaju s hranom odmah nakon uporabe.
• Zaustavite uređaj ili ga isključite iz struje prije zamjene nastavaka ili prije nego što ste približite dijelovima koji su u tijekom rada pokretni.
- U svrhu vaše sigurnosti, ovaj uređaj je kompatibilan sa sljedećim normama i propisima:
- Direktiva o niskom naponu
- Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Propisi koji se odnose na materijale namijenjene dodiru s hranom.
- Provjerite odgovara li napon naznačen na pločici s električnim karakteristikama uređaja vašim električnim instalacijama. Svakom greškom koji priključenja jamstvo se poništava.
- Ne postavljaje i nikad ne rabite ovaj uređaj na grijaćoj ploči ni u blizini plamena (kuhalo na plin).
- Nikad ne uranjajte blok motora u vodu i ne postavljajte ga pod tekuću vodu.
- Ovaj uređaj rabite samo na čvrstoj radnoj površini, stabilnoj i dalje od prskanja vode.
- Svaku intervenciju osim čišćenja i redovitog održavanja od strane klijenta treba prepustiti ovlaštenom servisnom centru.
- Nikad ne iskopčajte uređaj povlačenjem za kabel.
- Ne rabite produžni kabel ukoliko niste prvo provjerili je li on u savršenomu stanju.
- Kućanski uređaj ne smije se koristiti:
- Ako je pao na zemlju
- Ako je oštećen ili nije čitav.
- U tom slučaju, kao i kod svake popravke, trebate se obratiti svom ovlaštenom servisnom centru.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Proizvođač odbija svako odgovornost i zadržava pravo na poništenje garancije u slučaju komercijalne ili neodgovarajuće upotrebe, ili u slučaju nepoštovanja uputstava za upotrebu.
- Uvijek isključujte aparat nakon upotrebe.
- Nikada nemojte da uklanjate dodatke kolicine ni dužinu rada.
- Redovno čistite rešetku tokom upotrebe, kako bi sok lakše izlazio.
- Upotrebljavajte samo originalne dodatke i rezervne delove. U suprotnom slučaju, proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost.

Učestvujmo u zaštiti okoline!

Vaš aparat sadrži brojne vrijedne materije koje se mogu reciklirati.

Odnesite ga u punkt za prikupljanje na odvozu.

BG ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• Уредът не е предвиден да бъде използван от лица, чиито физически, сетивни или умственинесъобно–стисаогран ичени,илиотлицабезопит и знания, освен ако отговорно за тяхната безопасност лице ги наблюдава или им е дало предварителни указания относно ползването на уреда.
• Наглеждайте децата, за да се уверите, че не играят с уреда.
• Изключвайте винаги уреда от електрозахранването, ако той е оставен без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.
• За да се избегне опасност в случай на повреда на захранващия кабел, той трябва да се замени от производителя,неговосервз изпълнителиилиотспециалист със съответната квалификация.
• Вашият уред е предвиден само за домашна употреба. Той не е предвиден за използване в следните случаи, които не се покриват от гаранцията:
-В помещения за хранене, предвидени за персонала в магазини, офиси и други професионални среди,
-Във ферми,
-От клиенти на хотели, мотели и други сгради за настаняване,
-В сгради от тип "стаи за гости".
• Този уред може да се използва от лица, които нямат необходимия опит и познания или чиито физически, сетивни или умствени способности са намалени, само ако те са били обучени и боравят с уреда по сигурен начин и познават съществуващите рискове.
• С уреда не трябва да си играят деца.
• Тозиуредможедасеизползваотдецанавъзрастнай-малко 8 години при условие, че те са под съответен надзор или са инструктирани да използват уреда безопасно и че те разбират добре възможните опасности. Почистването иподдръжкатаотпотребителянетрябвадасеизвършва от деца, освен ако не са най-малко на 8-годишна възраст и са под надзор. Дръжте уреда и неговия кабел далеч от деца, по-малки от 8 години.
• Непосредствено след употреба измийте с вода всички прина длежноствконтактсконтактсхранителнипродукти.
• Спрете уреда и изключете от електрозахранването преди да сменяте принадлежностите или да доближавате части, които са подвижни при работа.
- За ваша безопасност, този уред е съвместим със следните стандарти и регламенти:
- Директивата за уредите, работещи под ниско напрежение
- Директивата за електромагнитната съвместимост
- Регламенти, свързани с материали в контакт с хранителни продукти.
- Уверете се, че захранващото напрежение, посочено на табелката с техническите данни на уреда, съответстват на данните на вашата електрическа инсталация. Всяко неправилно захранване анулира гаранцията.
- Не поставяйте и не използвайте уреда върху горещ котлон или в близост до пламък (газова готварска печка).
- Не потапяйте блока на електромотора във вода и не го поставяйте под течаща вода.
- Използвайте уреда само върху устойчива и твърда работна маса, далеч от вода и пръски.
- Всяко действие, различно от обикновеното почистване и поддръжка от потребителя, трябва да се извършва от оправомощен сервизен център.
- Никога не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда от мрежата.
- Използвайте удължител само след като се уверите, че той е в изправно състояние.
- Кухненски електрически уред не трябва да се използва:
- Ако е паднал на земята
- Ако е повреден или ако е непълен.
- В тези случаи, както и за всеки друг ремонт, трябва да се обърнете към одобрен сервизен център.
- Този уред е предвиден за употреба изключително в битови условия. Производителят не носи никаква отговорност и си запазва правото да анулира валидността на гаранцията в случай на неподходяща употреба или употреба с търговска цел или неспазване на инструкциите за начина на използване.
- След употреба винаги изваждайте уреда от мрежата.
- Не надвишавайте посочените максимални количества нито продължителността на работа.
- Почиствайте редовно решетката по време на използване, за да увеличите отделянето на сок.
- Използвайте само оригинални приставки и принадлежности. В противен случай не носим никаква отговорност.

Нека помогнем за опазване на околната среда!

Уредът съдържа много полезни и подлежащи на рециклиране материали.

Занесете уреда в пункт за вторични суровини, за да може той да